

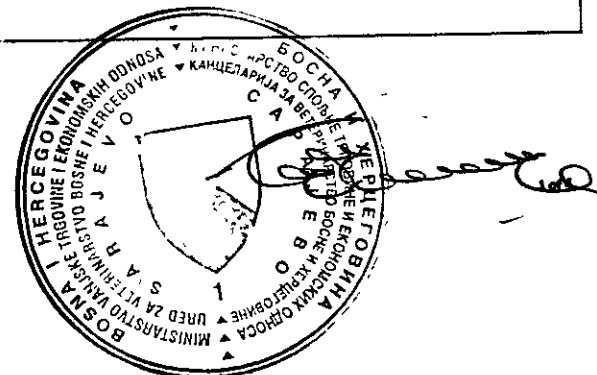


**ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT ZA UVOZ KONZERVIRANE HRANE ZA KUĆNE LJUBIMICE U BOSNU I HERCEGOVINU/
HEALTH CERTIFICATE FOR IMPORT OF CANNED PETFOOD INTO BOSNIA AND HERZEGOVINA/СЕРТИФІКАТ ЗДОРОВ'Я ДЛЯ ІМПОРТУ
КОНСЕРВОВАНИХ КОРМІВ ДЛЯ ДОМАШНІХ ТВАРИН ДО БОСНІ І ГЕРЦЕГОВИНИ**

Ukraina/Ukraine/ Україна

Veterinarski certifikat za BiH/Veterinary certificate for BiH/
Ветеринарський сертифікат до Боснії і Герцеговини

Dio I: Detalji o pošiljci/ Part I: details of dispatched consignment/ Частини I: деталі відправленої вантажу	1.1. Pošiljatelj / Consignor / Відправник Ime / Name / Назва Adresa / Address / Адреса Tel. br. / Tel No. / Номер телефону		1.2. Referentni broj svjedožbe / Certificate reference number / Номер сертифіката I.3. Centralno nadležno tijelo / Central Competent Authority / Центральний компетентний орган I.4. Lokalno nadležno tijelo / Local Competent Authority / Місцевий компетентний орган		
	1.5. Primačelj / Consignee / Одержувач Ime / Name / Назва Adresa / Address / Адреса Poštanski broj / Postal code / Поштовий індекс Tel. br. / Tel No. / Номер телефону		I.6.		
	1.7. Država podrijetla / Country of origin / Країна походження ISO code / Код ISO	1.8. Regija podrijetla / Region of origin / Регіон походження ISO code / Код ISO	1.9. Država odredišta / Country of destination / Країна призначення ISO code / Код ISO	1.10. Regija odredišta / Region of destination / Регіон призначення Code / Код	
	1.11. Mjesto podrijetla / Place of origin / Місце походження Ime / Name / Назва Odobreni broj / Approval number / Номер узаконення Adresa / Address / Адреса		I.12.		
1.13. Mjesto utovara / Place of loading / Місце завантаження Adresa / Address / Адреса		1.14. Datum otpreme / Date of departure / Дата відправлення			
1.15. Prijava sredstva / Means of transport / Вид транспорту Avion / Airplane / Літак <input type="checkbox"/> Brod / Ship / Судно <input type="checkbox"/> Željeznički vagon / Railway / Залізничний вагон <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo / Road vehicle / Дорожній автомобіль <input type="checkbox"/> Drugo / Other / Інше <input type="checkbox"/> Identifikacija / Identification / Ідентифікація. Referentni dokument / Documentation references / Документальні посилання:		1.16. Uvozno BVIM u BiH / Entry BIP in BiH / Війзовий прикордонний інспекційний пост в Боснії і Герцеговині Naziv / Name / Назва 1.17.			
1.18. Opis pošiljke / Description of commodity / Опис товару		1.19. Kod pošiljke (CT broj) / Commodity code (HS code) / Код товари (HS код)		1.20. Količina / Quantity / Кількість	
1.21. Temperatura proizvoda / Temperature of product / Температура продукту Sobna temperatura / Ambient / Навоколишнього середовища <input type="checkbox"/> Ohlađeno / Chilled / Охолоджений <input type="checkbox"/> Smrznjeno / Frozen / Заморожений <input type="checkbox"/>		1.22. Broj pakovanja / Number of packages / Кількість упаковок 1.24. Način pakiranja / Type of packaging / Тип упаковки			
1.23. Broj plombe / Container No. / Номер пломби / контейнера		1.25. Pošiljka je namijenjena / Commodities certified for / Товар призначений для. Tehnička upotreba / Technical use / Технічного використання <input type="checkbox"/> Hrana za životinje / Animal feedstuff / Корм для тварин <input type="checkbox"/>			
1.26.		1.27. Za uvoz ili ulaz u BiH / For import or admission into BiH / Для імпорту або доступу в Боснію і Герцеговину <input type="checkbox"/>			
1.28. Identifikacija pošiljke / Identification of the commodities / Ідентифікація товару					
Vrsta (nastavni naziv) / Species (scientific name) / Вид (наукова назва)	Proizvodni pogon / Manufacturing plant / Потульність (об'єкт) виробництва	Neto težina / Net weight / Вага нетто	Broj šarba / Batch number / Номер партії	Vrsta pakiranja / Type of packaging / Тип упаковки	Broj pakiranja / Number of packages / Кількість упаковок



II. Podaci o zdravlju/ Health information/ Інформація про здоров'я

I.I.A. Referencni broj certifikata / Certificate reference number / Номер сертифіката

I.I.B.

- (i) na gospodarstvu se provode redoviti službeni veterinarski pregledi/ It has been subject to regular official veterinary checks/ піддавалось регулярному офіційному ветеринарному інспектуванню;
 - (ii) na gospodarstvu nije dijagnosticiran klasični gredel, kako je utvrđen u stavku 2. točki (h) Priloga I. Pravilnika kojim se utvrđuju mjere za sprječavanje, kontrolu i likvidaciju transmisivnih spongiformnih encefalopatija („Službeni glasnik BiH“, br.25/11 i 20/13) ili stavku 2. točki (g) Priloga I. Uredbi (EZ) br. 999/2001, ili su nakon potvrde slučaja klasičnog gredela/ no classical scrapie case, as defined in point 2(h) of Annex I to Regulation (EC) No 999/2001, has been diagnosed or, following the confirmation of a classical scrapie case/ класичного випадку скрепі, не встановлено у пункті 2 (h) Додатку I до Регламенту (ЄС) № 999/2001, або встановлено випадок класичного скрепі, але після підтвердження випадку скрепі;
 - usmrćene i uništene sve životinje kod kojih je potvrđen klasični gredel, i /all animals in which classical scrapie was confirmed have been killed and destroyed, and/ всі тварини, у яких був підтверджений скрепі, були забиті і знищені, та
 - usmrćene i uništene sve koze i ovce na gospodarstvu, osim ovnove za rasplod genotipa ARR/ARR i ovnove za rasplod s barem jednim alelom ARR i bez alela VRQ/all goats and sheep on the holding have been killed and destroyed, except for breeding rams of the ARR/ARR genotype and breeding ewes carrying at least one ARR allele and no VRQ allele/ у господарстві всі олівці та кози були забиті та знищені, за винятком племенних баранів з генотипом ARR/ARR і племенних овець, які мають щонайменше одну алель ARR і не мають алелі VRQ.
 - (iii) ovce i koze, osim ovnove prion-proteinogenog genotipa ARR/ARR, uvode se na gospodarstvo samo ako potječu s gospodarstva koje ispunjava zahtjeve iz točaka I. i II./ovine and caprine animals, with the exception of sheep of the ARR/ARR prion genotype, are introduced into the holding only if they come from a holding which complies with the requirements set out in points (i) and (ii)/ олівці та кози, за винятком овець, які мають генотип пріону ARR/ARR, можуть ввозитись у господарство лише у випадку, якщо походять з господарства, яке відповідає вимогам, викладеним у пунктах (i) та (ii).
- III. Inzicija
- (- u slučaju nusproizvoda životinjskog podrijetla koji su namijenjeni za hranidbu preživača i koji sadrže mlijeko ili mliječne proizvode od ovnove ili koze, te koji su namijenjeni BSE, ovce i koze od kojih su ti proizvodi dobiveni boravili su neprekidno od rođenja ili u posljednjih sedam godina na gospodarstvu na koje se nije primjenjivalo službeno ograničenje kretanja zbog sumnje na TSE i koje je u posljednjih sedam godina ispunjavalo sljedeće zahtjeve:/ in case of animal by-products intended for feeding ruminants and containing milk or milk products of ovine or caprine origin, and destined to BSE, the ovine and caprine animals from which these products are derived have been kept continuously since birth or for the last seven years on a holding where no official movement restriction is imposed due to a suspicion of TSE and which has satisfied the following requirements for the last seven years/ у разі побічних продуктів тваринного походження, призначених для годівлі жувальних тварин, що містять молоко або молочні продукти, які походять від овець чи кіз та призначені до БШ, овець та кіз, від яких отримано ці продукти, утримували безперервно з моменту народження або протитом останніх семи років у господарстві, щодо якого не встановлено офіційного обмеження на пересування через підозру на ТТЕ і яке відповідно наступним вимогам протитом останніх семи років
 - (i) na gospodarstvu se provode redoviti službeni veterinarski pregledi/ It has been subject to regular official veterinary checks/ піддавалось регулярному офіційному ветеринарному інспектуванню;
 - (ii) na gospodarstvu nije dijagnosticiran klasični gredel, kako je utvrđen u stavku 2. točki (h) Priloga I. Pravilnika kojim se utvrđuju mjere za sprječavanje, kontrolu i likvidaciju transmisivnih spongiformnih encefalopatija („Službeni glasnik BiH“, br.25/11 i 20/13) ili stavku 2. točki (g) Priloga I. Uredbi (EZ) br. 999/2001, ili su nakon potvrde slučaja klasičnog gredela/ no classical scrapie case, as defined in point 2(h) of Annex I to Regulation (EC) No 999/2001, has been diagnosed or, following the confirmation of a classical scrapie case/ класичного випадку скрепі, не встановлено у пункті 2 (h) Додатку I до Регламенту (ЄС) № 999/2001, або встановлено випадок класичного скрепі, але після підтвердження випадку скрепі;
 - (iv) usmrćene i uništene sve životinje kod kojih je potvrđen klasični gredel, i /all animals in which classical scrapie was confirmed have been killed and destroyed, and/ всі тварини, у яких був підтверджений скрепі, були забиті і знищені, та
 - (v) usmrćene i uništene sve koze i ovce na gospodarstvu, osim ovnove za rasplod genotipa ARR/ARR i ovnove za rasplod s barem jednim alelom ARR i bez alela VRQ/all goats and sheep on the holding have been killed and destroyed, except for breeding rams of the ARR/ARR genotype and breeding ewes carrying at least one ARR allele and no VRQ allele/ у господарстві всі олівці та кози були забиті та знищені, за винятком племенних баранів з генотипом ARR/ARR і племенних овець, які мають щонайменше одну алель ARR і не мають алелі VRQ.
 - (iii) ovce i koze, osim ovnove prion-proteinogenog genotipa ARR/ARR, uvode se na gospodarstvo samo ako potječu s gospodarstva koje ispunjava zahtjeve iz točaka I. i II./ovine and caprine animals, with the exception of sheep of the ARR/ARR prion genotype, are introduced into the holding only if they come from a holding which complies with the requirements set out in points (i) and (ii)/ олівці та кози, за винятком овець, які мають генотип пріону ARR/ARR, можуть ввозитись у господарство лише у випадку, якщо походять з господарства, яке відповідає вимогам, викладеним у пунктах (i) та (ii).

Dio II: Certifikat/ Part II: Certification/ Частина II: Сертифікат

Napomena/ Notes/Примітка

Dio I./Part I/Частина I:

Box reference LA/Пункт LA: osoba odgovorna za popunjavanje u BiH: ovo se polje popunjava samo ako se radi o certifikatu za robu u provozu; male se popuniti ako se radi o certifikatu za ulazak u tranzit/ Person responsible for the completion in the BiH: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity; it may be filled in if the certificate is for import commodity/ Особа, відповідальна за заповнення в БШ: цей пункт заповнюється, лише якщо сертифікат стосується транзиту; його можна заповнити, якщо сертифікат стосується імпорту

Box reference L12/Пункт L12: mjesto određeno: ovo se polje popunjava samo ako se radi o certifikatu za robu u provozu. Proizvodi u provozu mogu se skladištiti samo u slobodnim zonama, slobodnim skladovima i carinskim skladovima./ Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity. The products in transit can only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses./ Місце призначення: це поле заповнюється, лише якщо сертифікат стосується транзиту. Транзитні продукти можна зберігати лише у вільних зонах, у вільних складах та митних складах.

Box reference L15/Пункт L15: broj registracije (beležbenih vozilima ili prevozima i kamiona), broj leta (zrakoplova) ili broje (broje); podataka je potrebno pružiti GVI u slučaju istovara i ponovnog utovara./ registration number (railway wagons or container and ferries), flight number (aircraft) or other (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignee must inform the GVI/ Необхідно вказати реєстраційний номер (реєстраційний номер або номер судна) та вказати автономію, номер рейсу (ліній) або номер (корабля). У разі розвантаження та перевантаження вантажів/завантаження повинні повідомити про це ГВІ.

Box reference L23/Пункт L23: za kontejnere za robu teret upisati broj kontejnera i broj ploče (prema ploči),/for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) should be given/ У разі контейнерів для вантажів, вказати номер контейнера та номер пломби (за це необхідно).

Box reference L25/Пункт L25: tehnička uporaba: ovaka uporaba osim hranidbe životinja/ technical use: any use other than for animal consumption/ Технічне використання: будь-яке використання для цілей, ніж годівля тваринами.

Dio II./Part II/Частина II:

(*) Местоположе простав./ Keep as appropriate/ Вибрати потрібне.

- Potpis i pečat mora biti drukčije boje od boje tiska./ The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing./ Кошп підпису та печата має відрізнятись від кольору тисненого тексту
- Napomena za osobu odgovornu za popunjavanje u BiH: ovaj certifikat služi samo u veterinarske svrhe i mora priložiti popunjeno državno inspeksijsko posjedanje./ Note for the person responsible for the completion in BiH: This certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment and it matches the border inspection post./ Примітка для особи, відповідальної за заповнення в БШ: Цей сертифікат призначений лише для цілей ветеринарного контролю і повинен супроводжувати вантаж, який він має прибути до прикордонного інспекційного пункту.

Službeni veterinar / Official veterinarian / Офіційний ветеринарний лікар

Ime (velikom tiskanom slovom) / Name (in capital letters) (власнописним шрифтом): _____

Datum: / Date/Дата: _____

Pečat: / Stamp/Печат: _____

Identifikacija i titula / Identification and title/Ідентифікація та посада: _____

Podpis / Signature / Підпис: _____

